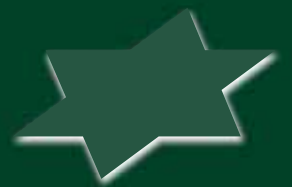


*Jaarverslag* JMW  
**2006**



Vormgeving: Dickhoff Design. Drukkerij Hega. Foto's op pagina 10, 11, 13, 19, 21, 22 en 24 W. J. Koopmans.



De Lairessestraat 145-147  
1075 HJ Amsterdam  
Telefoon 020 - 577 65 77  
Telefax 020 - 577 65 00  
jmw@joodswelzijn.nl  
www.joodswelzijn.nl

# *Jaarverslag* **JMW** **2006**

5	Profiel
6	Voorwoord OSM
10	Hulpverlening
15	Zorg & Preventie
20	Thuiszorg
24	Cliënten- en deelnemersraad
26	Klachten
27	Financieel verslag
28	Raad van Toezicht, Bestuur, Medewerkers, Kantoren
30	Gemeenschapsraad
30	Wezenonderzoek begeleidingscommissie

Subsidiegevers of andere derden aan wie JMW een meer specifieke verantwoording is verschuldigd, kunnen zo'n verantwoording afzonderlijk tegemoet zien als aanvulling op dit verslag.

# Profiel



## In Memoriam Ria Haan

Kort na 1 januari 2007  
ontviel ons, na een relatief  
kort ziekbed van enkele  
maanden, Ria Haan.



In haar ruim 21-jarig dienstverband  
heeft zij de dienstverlening van JMW achter  
de schermen ondersteund, aanvankelijk als secretaresse en  
financieel-administratief medewerkster binnen de Financiële  
Administratie, later meer en meer gericht op de salarisadministra-  
tie en ten slotte in de laatste paar jaar als salarisadministratrice.

Haar grote betrokkenheid bij de instelling en de cliënten van  
JMW wist zij op natuurlijke wijze te verbinden aan het belang  
van medewerkers.

JMW is haar om haar tot het laatst toe onvermoeibare  
en onbaatzuchtige inzet grote erkentelijkheid  
verschuldigd.

**D**e stichting JMW werd formeel op 28 november 1946 opgericht om 'de gehele sociale zorg aan de Joden in Nederland te coördineren, te bevorderen en uit te oefenen'. Deze aan JMW's oprichtingsakte ontleende doelstelling bepaalt ook nu nog het karakter van de instelling, in ten minste drie opzichten:

1. het werkgebied van JMW omvat heel Nederland;
2. de doelgroep beperkt zich tot de Joodse gemeenschap;
3. het werkveld (de sociale zorg) is uitzonderlijk breed en omvat een groot aantal werksoorten.

Sinds JMW daadwerkelijk met zijn activiteiten in het kader van de 'sociale zorg' begon, in september 1948, hebben de effecten van de Tweede Wereldoorlog zich doen gelden. Veel hulpvragen waarmee de doelgroep zich wendt tot JMW worden in meer of mindere mate bepaald of gekleurd door de oorlog, hetgeen ook tot uiting komt in het grote beroep dat de doelgroep jaarlijks op de instelling doet.

Het aanbod van JMW is verdeeld over drie sectoren:

1. hulpverlening (algemeen maatschappelijk werk, groepswork, de Wet uitkeringen vervolgings-slachtoffers 1940 - 1945, jeugdzorg, en vluchtelingen- en migrantenwerk);
2. Zorg & Preventie (ouderenwerk, vrijwilligerswerk en samenlevingsopbouw);
3. thuiszorg (gezinsverzorging en wijkverpleging).

De dienstverlening van JMW is gebaseerd op het door de instelling ontwikkelde Model voor Integrale Hulpverlening dat erop gericht is om een zo licht mogelijke vorm van hulpverlening aan te bieden. In dat kader worden de cliënten van de sector 'Zorg en Preventie' aangeduid als 'deelnemers'. Zij kunnen een beroep doen op een scala aan meestal groepsgebonden activiteiten gericht op identiteitsversterking en ter voorkoming van vereenzaming en isolement.

JMW's doelgroep is ruimer dan volgens de religieuze criteria, terwijl ook aan niet-Joodse leden van een huishouden hulp kan worden verleend. Daarnaast biedt JMW in het kader van de 'Wet uitkeringen vervolgingsslachtoffers 1940 - 1945' (Wuv) en de 'Wet uitkeringen burgeroorlogsgetroffenen' (Wubo) hulp aan niet-Joodse oorlogsslachtoffers.

Het beleid van JMW is er expliciet op gericht ook de zogeheten 'ongebonden Joden' (degenen die niet tot het ledenbestand van een Joods kerkgenootschap horen) te bereiken. Zij vormen de meerderheid van de huidige Joodse gemeenschap.

Het hoofdkantoor van JMW is in Amsterdam, de overige vestigingen zijn in Arnhem, Eindhoven, Groningen en Den Haag. Ontvangstruimten zijn in Enschede en Rotterdam.

Het werk van JMW wordt voor het grootste deel gesubsidieerd, door zowel de Rijksoverheid als de lokale overheden van de drie grootste steden. In de financiering van de tekorten wordt voorzien door particuliere Joodse fondsen, aangevuld met incidentele particuliere bijdragen.

JMW heeft een bestuur en kent als overige (statutaire) organen een Raad van Toezicht, een Cliënten- en deelnemersraad, een Klachtencommissie, een Ondernemersraad en een Gemeenschapsraad. Daarnaast kent JMW een Vrijwilligersraad, die de belangen behartigt van de omvangrijke vrijwilligersorganisatie.



André Schwarz-Bart

## O S M

In het verslagjaar overleed André Schwarz-Bart. Met zijn roman 'Le dernier des justes' over wat het betekent Jood te zijn verwierf de Frans-Poolse schrijver in 1959 wereldfaam. Toen twee jaar geleden een nieuwe Nederlandse vertaling verscheen van 'De laatste der rechtvaardigen' bleek dat het boek bijna 50 jaar later, zoals NRC/Handelsblad het stelt, 'nog niets van zijn zeggingskracht heeft verloren'. Wat betekent het om Jood te zijn in Nederland? Alleen al het stellen van die vraag lijkt beladen te zijn, roept allerlei associaties of zelfs heftige reacties op onder de doelgroep van JMW en ook daarbuiten. Impliceert de vraag zelf al een vooringenomenheid? Voor een instelling als JMW die jaarlijks, afhankelijk van de rekenwijze, tussen de 10 en 15 procent van de gehele Joodse gemeenschap op enigerlei wijze tot steun is, is die vraag echter onontkoombaar: de betekenis van het Jood zijn, bepaalt voor een belangrijk deel JMW's werkveld.

Waarom doet haar doelgroep een beroep op JMW? Waarom in aantallen die hun gelijke in de sector niet kennen? En, waarom in overwegende mate voor hulpvragen die op het eerste gezicht ook elders, door algemene welzijnsinstellingen, zouden kunnen worden behandeld? Vragen die zich niet laten beantwoorden zonder de Sjoa in aanmerking te nemen als het ijkpunt voor de gevoelswereld van de Joden: de generatie die het zelf nog mee maakte evenzeer als de generaties aan wie zij na de oorlog het leven schonk.

De Sjoa, de zelf beleefde ervaringen van volslagen hulpeloosheid en ontredde, die later gecodeerd of onverbloemd, maar meestal op het verkeerde moment, aan kinderen en aan de kinds kinderen werden doorgegeven laat geen Jood onverschillig en heeft voeding gegeven aan een hardnekkige vertrouwensbreuk tot de niet-Joodse wereld, in allerlei gradaties en gedaanten. Die vertrouwensbreuk draagt JMW's doelgroep met zich mee als een geheim waarin het buitenstaanders ongaarne laat delen.

De doelgroep van JMW wordt gevormd door mensen bij wie het vanzelfsprekende vertrouwen in het goede van de mensheid is geschonden. Mensen die hebben ervaren hoe slecht, slecht kan zijn. Die mensen zijn Ons Soort Mensen! Zonder haar door de Sjoa gevoede en soms geheel bepaalde bewustzijn valt Ons Soort Mensen



Nationale Sjoa-herdenking in Israël

niet te begrijpen en begrijpt zij zich zelf niet. 'Ons Soort Mensen' is een metafoor voor onder JMW's doelgroep levende ervaringen, interpretaties, gevoeligheden, zingevingen en percepties met betrekking tot een wereld, die, zoals Arnon Grunberg (!) het in zijn onlangs bekroonde boek ('Tirza') stelt, vooral niet meer dan een flinterdun laagje aan beschaving kent. In die zin zou het kortste antwoord op de vraag die Schwarz-Bart zich stelde kunnen luiden: OSM!

Uit de stijging van het aantal cliënten en deelnemers in 2006 blijkt dat ook in dit verslagjaar Ons Soort Mensen weer op de proef werd gesteld. De 'Tweede Libanon-oorlog' en ook door de steeds luider wordende berichten over een Iran dat zich opmaakt de Joodse staat te vernietigen en daartoe in woord en daad de voorbereidingen treft activeren de vertrouwensbreuk bij onze doelgroep en geven aanleiding tot existentiële of daaraan gerelateerde angst- of 'alleen maar' onrust- of onlustgevoelens.

Ook ontwikkelingen en gebeurtenissen in eigen land hielden de doelgroep van JMW echter bezig. Het zich verhardende politieke debat over allochtonen, de Tweede Kamer-verkiezingen en de recente tamtam over de dubbele nationaliteit raken JMW's doelgroep. De gevoelens van onbehagen die deze en andere zaken oproepen behoeven in eigen kring geen toelichting, laat staan rechtvaardiging en verlenen bestaansrecht aan de door JMW belegde bijeenkomsten, zoals die in 'Felix Meritis' in Amsterdam onder de titel 'Welke partij past nog bij mij; dilemma's bij het stemmen' en, eerder in het jaar, 'Israël: het laat je niet los', eveneens in Amsterdam.

Op deze en ook op de regionale bijeenkomsten van ons groepswerk vindt men steun, begrip en herkenning: men herkent elkaar als 'Van Ons'.

De verhouding tot de niet-Joodse omgeving vormt overigens niet altijd de breuklijn. Soms wordt de kring van wie men als OSM beschouwt beperkt tot slechts lotgenoten die aan dezelfde ervaringen hebben blootgestaan. Iedereen die niet in die specifieke ervaringen deelt, maakt deel uit van de 'buitenwereld'. In het geval van de groep Nederlands-Joodse oorlogsveteranen, die sinds een aantal jaren vanuit Israël

**ISRAËL**  
**HET LAAT JE NIET LOS**

Wilt u praten over uw zorg om Israël over uw zorg om familie en vrienden over hoe het nu verder moet over reacties in uw omgeving

Wilt u horen wat deskundigen hierover zeggen? Bezoek dan deze bijeenkomst! Toegang gratis. Nagesprek in kleine groepen.

Gast sprekers: **Inez Polak** correspondentie in Israël voor dagblad Trouw  
**Channa Cune** psychotherapeute, oud-directeur van onze zusterinstelling in Israël, Elah

Kom op 17 september naar de Plantage in Amsterdam

Aanmelden en informatie  
 Telefoon 020-577 65 66 E-mail [slo@joodswelzijn.nl](mailto:slo@joodswelzijn.nl)

Voorinschrijving 17 september 18.00 uur tot 20.00 uur Plantage Amsterdam 16, Amsterdam Van 18.30 - 20.00 uur (na afsluiting van de avond)	Reportage avond (overname van de avond) 17 & 18 september 18.00 uur tot 20.00 uur 18 september 18.00 uur tot 20.00 uur
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**JMW**  
 De zorgcoördinator van Joods Nederland  
[www.joodswelzijn.nl](http://www.joodswelzijn.nl)

actie voert tegen de voormalige Joodse voogdij-instellingen, waarvan JMW het werk na de oorlog overnam, lijkt daarvan sprake te zijn. Als hun actie iets bewijst dan is het de vatbaarheid van onze doelgroep voor de gedachte te zijn bedrogen, in dit geval zelfs door 'je eigen mensen'.

De (ook in hoger beroep) verloren rechtszaak in Amsterdam van de gebroeders Staal tegen JMW die het startsein van deze actie vormde noch de door JMW weerlegde aantijgingen tegen JMW in het vorig jaar uitgebrachte rapport 'Een goede naam' heeft kunnen voorkomen dat een groep voormalige oorlogswezen vanuit Israël actie tegen JMW ondernam en financiële genoegdoening eist voor malversaties die kort na de oorlog in de Joodse kindbescherming zouden hebben plaatsgehad.

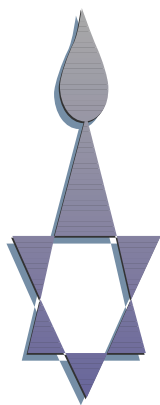
Desondanks, of beter, juist vanwege deze gevoeligheden binnen de doelgroep heeft JMW het als haar morele plicht beschouwd om de waarheid te reconstrueren door zowel een algemeen historisch als een individueel gericht onderzoek te starten. Wat het laatste onderzoek betreft werd in het verslagjaar de 'Projectgroep Informatie Joodse Oorlogswezen' ('PIJO') in het leven geroepen om concrete vragen te beantwoorden van oorlogswezen die onder de voogdij vielen van één van de vroegere Joodse instellingen voor Kinderbescherming. Bij het ter perse gaan van dit jaarverslag hadden circa 150 personen gereageerd. Van hen bleken er slechts 50 te zijn die onder de voogdij van die instellingen vielen. Ongeveer 15 dienden bij het 'PIJO' een verzoek in tot rapportage, tien van hen heeft die inmiddels ontvangen. Eén hunner bewoog de in de rapportage gevonden feiten tot indiening van een claim. Deze werd afgewezen door de fondsbeherende stichting 'Samenwerking Joods Maatschappelijk Werk'. Beroep kan deze claimant overigens indienen bij de door JMW ingestelde beroepscommissie.

Wat het algemeen historisch onderzoek aangaat is in overleg met enige Israëlische organisaties gekomen tot een samenwerking met JMW die in het verslagjaar resulteerde in de start van een wetenschappelijk onderzoek naar het vermogensbeheer van de Joodse oorlogswezen door de Joodse voogdij-instellingen.





JMW in  
Marokko



In een kort tijdsbestek werden in het verslagjaar 360 personen door JMW geholpen bij het indienen van een aanvraag voor het door de Claims Conference ingestelde Artikel-2 Program. Afhankelijk van het inkomen stelt dit fonds de daarvoor in aanmerking komende vervolgingslachtoffers een maandelijkse uitkering van € 270 in het vooruitzicht. Nadat in 2005 JMW samen met het Verbond Belangenbehartiging Vervolgingslachtoffers en het Nederlands Auschwitz Comité (en daarbij onvoorwaardelijk gesteund door zowel de Pensioen- en Uitkeringsraad als VWS) de laatste beletsels uit de weg hadden geruimd leek niets meer een vlotte afhandeling van deze aanvragen in de weg te staan. Helaas was dat nu niet het geval: bescheiden 'herstelbetalingen' uit de jaren '60 (Cadsu II) blijken het recht op 'Artikel 2' voorsnog uit te sluiten. In ongeveer de helft van alle aanvragen is dit het geval. Het daarop volgend overleg dat JMW startte met de Claims Conference mocht niet baten. Op dit moment oefent JMW in het kader van het Centraal Joods Overleg druk uit om uit deze impasse te geraken.

Ten slotte is JMW betrokken bij het Joods Marokkaans Netwerk Amsterdam (JMNA). Vanuit de gedachte dat de expertise van JMW ook andere culturele minderheden tot voordeel kan strekken zijn in het verslagjaar belangrijke stappen gezet. In het begin van het jaar vond de formele oprichting van het Netwerk plaats en presenteerde het zich naar buiten. Op uitnodiging van de gemeente Amsterdam reisde een 'gemengde' delegatie af naar Marokko met het doel een lange termijn-programma uit te werken voor een Joods Marokkaans netwerk. In de loop van het verslagjaar heeft JMW zich ingespannen om haar kennis beschikbaar te stellen aan de Marokkaanse gemeenschap in Amsterdam. In september werd er ter gelegenheid van de Ramadan en het Joodse nieuwjaar een gezamenlijke maaltijd gehouden, die werd georganiseerd door JMW en 'Argan', een multicultureel jongeren centrum in Amsterdam. Eerder bewees JMNA haar stabiele karakter door bestand te zijn tegen de spanningen die de Libanon-oorlog opriep.



## H u l p v e r l e n i n g

### *In het kort*

*Het aantal cliënten dat een beroep op de hulpverlening deed steeg ten opzichte van 2005 met 10 procent tot ruim 2.200 cliënten. Ten dele is deze stijging het gevolg van het beroep dat de doelgroep op JMW deed in het kader van het 'Artikel 2- program' van de Amerikaanse 'Claims Conference'.*

### **Algemeen maatschappelijk werk**

Ondanks de verbetering van de economische situatie zette de trend van de afgelopen jaren door wat betreft de financiële hulpvragen. Een toenemend aantal alleenstaanden en met name alleenstaande mannen in de leeftijd tussen de 40 en 50 jaar deed een beroep op hulpverlening in verband met psychische problemen ten gevolge van ernstige terugval in inkomen en leefmilieu, schulden en relationele problemen. Vaker dan in de afgelopen jaren werd er op de fondsen een beroep gedaan voor hogere bijdragen.

Wat betreft het Artikel 2 program zorgden het uitblijven van een reactie van de 'Claims Conference en ook afwijzingen van die kant op ingediende aanvragen voor grote onrust onder de honderden die in de loop van 2005 via JMW een beroep op dat fonds hadden gedaan.

De onduidelijkheden over de procedure, die de Claims Conference inzake dit fonds volgt, deden velen ook om informatie en advies vragen. De vragen betreffende de vervolging en de lange periode tussen het indienen van de aanvraag en mogelijk uiteindelijk gunstige beslissing, was voor velen een reden om emotionele ondersteuning te vragen.

Ook in de eerste maanden van het verslagjaar wendden grote aantallen aanvragers zich voor hulp bij het indienen van een aanvraag voor dit fonds zich tot JMW. Dit noopte de organisatie tot een uitbreiding van zowel het aantal maatschappelijk werkers als de administratieve ondersteuning. In totaal deden in 2006 360 aanvragers een beroep op JMW, waarvan er een aantal hieruit voortvloeiend een beroep deden op de hulpverlening. Een klein aantal aanvragers dienden tevens een vervolgaanvraag in het kader van de oorlogswetten in.

Wereldwijd stelt het Noodfonds van de Claims Conference gelden ter beschikking aan vervolgingsslachtoffers met een laag inkomen. Ook voor Nederland zijn gelden beschikbaar gesteld. In de afgelopen jaren werd incidenteel een beroep op dit Noodfonds gedaan.

Eind 2006 werden de eerste voorbereidingen getroffen voor het breder bekend maken van de mogelijkheden van dit fonds binnen de Joodse Gemeenschap.



Joodse vervolgingslachtoffers kunnen een beroep doen op dit fonds voor het verkrijgen van een financiële bijdrage voor de aanschaf van basisbehoeften, zoals bijvoorbeeld niet door de zorgverzekeringen oorlogswetten gedekte medische voorzieningen.

In de emailhulpverlening werd een regelmatig email hulpverleningscontact onderhouden met 11 personen. Via het digitale 'spreekuur' werd op 202 vragen via de email antwoord gegeven.

#### **Wet Uitkeringen Vervolgingslachtoffers 1940-1945**

In 2006 werden 17 eerste rapportages en 109 vervolgrapportages opgesteld in het kader van de WUV. Voor de WUBO (wet uitkeringen burger oorlogsgetroffenen) werden 21 eerste rapporten opgesteld en 12 aanvullende rapportages opgemaakt. Het aantal eerste WUBO rapporten oversteeg, evenals in voorgaande jaren, het aantal eerste WUV-rapportages. Voor het eerst daalde het totaal aantal WUBO rapportages ten opzichte van het aantal in 2005 en 2004.

In totaal werden er 159 rapporten in het kader van de oorlogswetten opgesteld.

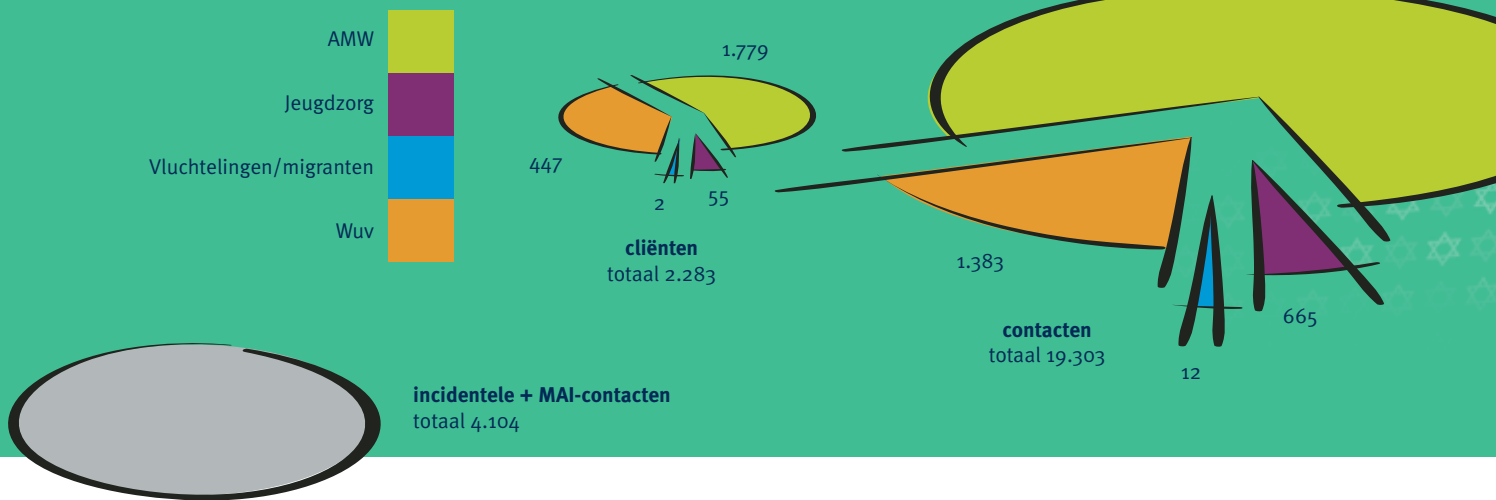
#### **Jeugdzorg**

Begin 2005 werd de 'Wet op de Jeugdzorg' van kracht. In 2006 werd in het kader van de verdere implementatie van de Wet een convenant gesloten tussen het Ministerie van Justitie, de provincies, de Bureaus 'Jeugdzorg' en de landelijk werkende instellingen voor ambulante jeugdzorg betreffende de overdracht van de subsidie voor de jeugdbescherming naar de provincie. Het regio orgaan 'Amsterdam ROA' treedt voor JMW op als zogeheten 'penvoerder/subsidiegever' naar de overige provincies. Ook met het Ministerie van VWS werd een convenant gesloten inzake de overdracht van de financiering van de (residentiele) jeugdzorgvoorzieningen.

JMW hielp in het verslagjaar 40 cliëntsystemen en 15 individuele jongeren binnen de vrijwillig ambulante jeugdhulpverlening.

De jongeren en hun ouders en verzorgers werden geholpen met problemen in de

### Aantal cliënten en contacten per werksoort



opvoeding, school, identiteit en relaties binnen het gezin/familie. In een aantal gevallen werd financiële ondersteuning geboden via Joodse fondsen.

Evenals in 2005 werd ook in dit verslagjaar de hulp in geroepen van JMW in verband met agressief gedrag en pesten tussen jongeren onderling.

Het screeningsteam kwam voor de bespreking van de aanmeldingen vier maal bijeen. De jeugdpsychiater van het Sinai Centrum en het hoofd jeugdhulpverlening maken met de maatschappelijk werker, die de aanmelding inbrengt, deel uit van het screeningsteam.

Het project begeleid kamerbewonen werd in 2006 aangepast aan de veranderde maatschappelijke omstandigheden. De werkwijze binnen project werd nadrukkelijker afgestemd op de begeleiding van 16-18 jarigen. Vijf mentoren begeleiden de jongeren binnen dit project. In de tweede half jaar van 2006 kon de eerste jongere na de renovatie van pand worden verwelkomd.

Een maatschappelijk werker uit het jeugdteam neemt deel aan het zorgoverleg op de diverse Joodse scholen. Ook met de Joodse jongerenverenigingen was intensief contact.

De jeugdbescherming werd ook dit jaar door de 'William Schrikker Groep' voor JMW uitgevoerd. Een jeugdbeschermer begeleidde evenals voorgaande jaren de jongeren waarover een maatregel werd uitgesproken.

In 2006 stonden 6 pupillen onder toezieende voogdij en had JMW over één pupil de voogdij.





intake-contacten  
1.091

### Cliëntenregistratie

Totaal aantal cliënten en contacten

<b>Hulpverlening</b>	<b>2006</b>
Cliënten	2.283
Contacten	19.303
Intake-contacten	1.091

### Groepswork

Door het groepswork werden dit jaar nieuwe activiteiten ontwikkeld.

‘JMW gaat Pathé’, de filmclub, was in Amsterdam een groot succes. Tijdens deze bijeenkomsten worden films met een Joods thema gedraaid, die nauw aansluiten bij de beleving en problematiek van de doelgroep en waarin thema’s aan de orde komen, die zowel de eerste als naoorlogse generaties aanspreken. Na afloop wordt de film in de groep besproken en kunnen deelnemers reageren op de actualiteit. Op 16 locaties verspreid werden over het land zulke bijeenkomsten georganiseerd, die alle goed bezocht werden. (De landelijke bijeenkomsten worden verder besproken onder de sector ‘Zorg & Preventie).

In samenwerking met het preventieteam van het ‘Sinai-Centrum’ werden twee informatiebijeenkomsten gehouden over dementie in Amsterdam en Den Haag. In het kader van het preventieteam werd een vriendschapscursus voor vrouwen gegeven.

De gespreksgroepen, die minimaal 8 tot 10 keer bij elkaar komen, werden ook dit jaar georganiseerd voor de naoorlogse generatie en voor degenen, die kind in de oorlog waren.

Nieuw was de gespreksgroep ‘Van je familie moet je het hebben’. Hieraan deden acht deelnemers mee. In deze groep stonden de vaak moeilijke relationele en psychosociale problemen gerelateerd aan de gevolgen van de tweede wereldoorlog centraal. Naast de themamiddagen en cursussen, zoals levensverhalen schrijven in de verschillende schrijfgroepen, werden éénmalige consultatiebijeenkomsten voor een zelfhulpgroep begeleid.



**JMW gaat Pathé!**



### **Dag George!**

Het werken bij JMW is geen vrijblijvende zaak. De ervaring is dat medewerkers of het slechts een enkel jaar volhouden en dan naar elders vertrekken, of vele jaren bij JMW blijven werken en daarmee vergroeien.

Op 1 mei 1973 kwam George Italiaander als assisterend beroepskracht in dienst van JMW. Op 1 februari 2006 nam hij na bijna 33 jaar afscheid van de instelling.

George heeft een meer dan opmerkelijke carrière bij JMW gelopen: assisterend beroepskracht, maatschappelijk werker, unithoofd en –tenslotte– aandachtsfunctionaris. George was overal inzetbaar en maakte zich verdienstelijk in de Mediene (Eindhoven en Groningen), in Amsterdam, in het Vluchtelingenwerk en bij de informatie die JMW verstreekte in het kader van de Oorlogstegoeden (JOKOS, Cadsu, LVVS en Liro).

Mensen als George worden –hoe jong van geest zij ook blijven– een deel van de JMW geschiedenis. Aan het eind van zijn loopbaan keerde hij op een opmerkelijke manier terug bij af. Onder de eindverantwoording van het Gemeentearchief Amsterdam bracht hij een aanzienlijk deel van het JMW-archief op orde.

Bij de aanbidding van de archiefinventarisatie schreef George: ‘Hierop terugkijkend had ik niet verwacht dat deze geschiedenis zo levend voor mij zou worden. Dat zal ook te maken hebben met het feit dat ik veel vroegere bestuurders persoonlijk gekend heb en als 12 jarige het Jokos en Cadsu gebeuren thuis heb meegemaakt... Ik heb intussen veel notulen, bijlagen en correspondentie gelezen. In feite ben ik vooral emotioneel betrokken geraakt bij de bestuurders die direct na de catastrofe een poging deden om de draad, voor zichzelf maar ook voor de Joodse gemeenschap, weer op te pakken.’

*Meer dan een kwart leven ingezet voor de Joodse gemeenschap  
en de cliënten van JMW.*

*George, tot 120 jaar! Geniet ervan!*



## Z o r g & P r e v e n t i e

### ***In het kort***

*In het verslagjaar mochten vooral landelijke bijeenkomsten zich verheugen in een grote belangstelling. De jaarlijkse bijeenkomst voor de in ons land levende Israëliëse gemeenschap werd voor het eerst in de Mediene (buiten de Randstad) georganiseerd. Deze 'Jom Tsavta' bleek zo'n groot succes dat besloten is om voortaan naast die in Amsterdam ook jaarlijks een 'Jom Tsavta' in de mediene te houden. Overigens draagt de deelname van 'autochtonen' sterk bij aan dit succes, hun aanwezigheid bevordert de integratie.*

### **Algemeen**

In 2006 is een traject in gang gezet dat moet leiden tot de samenvoeging van de drie afdelingen van de sector 'Zorg & Preventie'.

Leiding en medewerkers van de drie afdelingen (Samenlevingsopbouw, Vrijwilligerswerk en Ouderenwerk) hebben met elkaar de voorwaarden doorgenomen waaronder deze samenvoeging het best vorm kan krijgen. Ook is gewerkt aan het ontwikkelen van een gemeenschappelijke missie en visie van de sector.

### **Samenlevingsopbouw**

*De afdeling samenlevingsopbouw levert een bijdrage aan de opbouw van een pluriforme Joodse gemeenschap.*

In het verslagjaar werd een aantal groepen binnen het regionaal opbouwwerk opgenomen in grotere verbanden. Andere groepen kozen ervoor om zelfstandig door te gaan.

Lokale groepen die succesvol waren, zijn:

in Noord-Holland 'Tsafon' (Heiloo) en 'Tsevet' (Haarlem). Deze groepen bieden o.l.v. enthousiaste vrijwilligersgroepen een attractief programma, in Zuid-Holland 'Mitzwe-Bar' (Den Haag) die eens in de twee weken een koffiemiddag in het Mr. Visserhuis houdt en maandelijks een koffieochtend in Rotterdam, in Noord-Brabant 'Finjan' (Breda) en 'Bejachad' (Den Bosch), in de Flevopolder 'Di z'n Koffie' (Almere) die wekelijks een koffieochtend houdt, in het Gooi 'Gooise Nesjomme' (Hilversum), die zowel koffieochtenden als culturele activiteiten organiseert, in Friesland 'Sjemoeot', in Noord-Nederland een ontmoetingsgroep en in Overijssel 'Emoen' (Zwolle), in Limburg (Venlo) is 'Mediene nieuws' dit jaar drie keer uitgekomen. Een mailing in Noord-Brabant heeft een aantal nieuwe geïnteresseerden opgeleverd.

Grootschaliger bijeenkomsten vonden plaats in Amsterdam, Venlo en de noordelijke provincies.

Wat betreft het landelijk project 'Israëli's' kan vastgesteld worden dat ongeveer 90 deelnemers de Jom Tsavta in Rotterdam bezochten. De bijeenkomsten verliepen in een goede sfeer en met behulp van gemotiveerde vrijwilligers. Overige activiteiten

<b>Benjamin</b>	
<b>Lezers</b>	ca 8.300

<b>Activiteiten</b>	
<b>Opbouwwerkactiviteiten</b>	
Aantal deelnemers	690
Aantal deelnames	1.434
Aantal bijeenkomsten	60
<b>Thema- en gespreksgroepen</b>	
Aantal deelnemers	53
Aantal deelnames	234
Aantal bijeenkomsten	31
<b>Cursus Joodse Cultuur</b>	
Aantal deelnemers	21
Aantal deelnames	21
Aantal bijeenkomsten	1 (hele dag)

<b>Cursus Levensverhalen Schrijven</b>	
Aantal deelnemers	31
Aantal deelnames	188
Aantal bijeenkomsten	24
<b>Limoed</b>	
Aantal deelnemers	100
<b>Enmalig</b>	
Aantal deelnemers	577
<b>JMW-Tsavta</b>	
Aantal adressen	850
<b>Tsavta activiteiten, eenmalig</b>	
Aantal deelnames	474

in het kader van Tsavta waren het 'Jom Hatsmaoetfeest' (t.g.v. Israëls onafhankelijkheid) in Den Haag in samenwerking met L(iberaal) J(oodse) G(emeente) Den Haag en een speciale vrijdagavonddienst in Israëlsche sfeer in samenwerking met LJG Amsterdam.

Een Filmfestival vond in het kader van JMW-activiteiten alleen plaats in Hilversum. In 2006 ging het actuateam nieuwe stijl weer het land door, dit keer met een film van Kieslowski, met nagesprek.

De derde 'Joodse agenda' kwam in augustus uit en de oplage stijgt nog steeds.

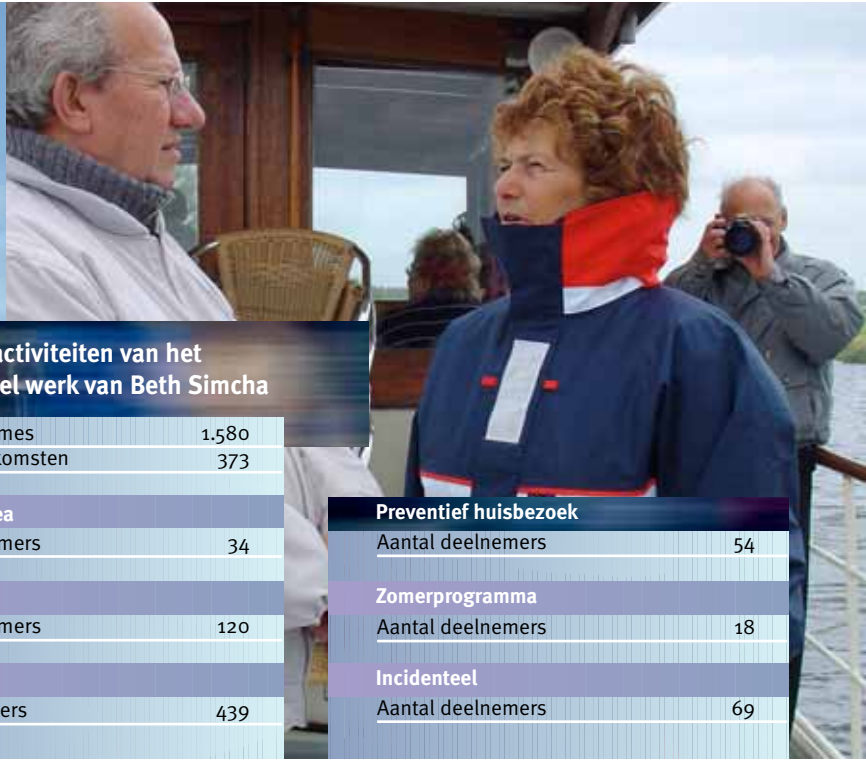
De afdeling 'Opbouwwerk' heeft ook een belangrijke bijdrage geleverd aan het werk dat JMW doet in het raam van het Joods Marokkaans Netwerk Amsterdam.

De afdeling organiseerde voorts:

- Actua-thema met een film van Kieslowski over de 10 geboden (in samenwerking met groepswork). In diverse plaatsen in Nederland zijn bijeenkomsten gehouden met nagesprek.
- Limmoed (een hele dag 'leren' in Joods verband) (100 deelnemers).
- Themadag 'Israël, het laat je niet los', in samenwerking met groepswork, (100 deelnemers).
- Themamiddag 'Welke partij past nog bij mij' (120 deelnemers).







<b>Friendly visiting (vrijwilligers)</b>	
Aantal cliënten	177
<b>Flankerend ouderenbeleid</b>	
Aantal deelnemers	ca 444
Aantal deelnames	2.040
Aantal bijeenkomsten	124
<b>Lunten (vakantievoorziening)</b>	
Aantal deelnemers	38
<b>Eettafel Nesjomelet</b>	
Aantal maaltijden	4.556
<b>Telefooncirkel (vrijwilligers)</b>	
Aantal deelnemers	5

### Cursussen en activiteiten van het sociaal-cultureel werk van Beth Simcha

Aantal deelnames	1.580
Aantal bijeenkomsten	373
<b>Matzelunch/tea</b>	
Aantal deelnemers	34
<b>Dagtocht</b>	
Aantal deelnemers	120
<b>Internet café</b>	
Aantal bezoekers	439

<b>Preventief huisbezoek</b>	
Aantal deelnemers	54
<b>Zomerprogramma</b>	
Aantal deelnemers	18
<b>Incidenteel</b>	
Aantal deelnemers	69

## Ouderenwerk

*De afdeling ouderenwerk organiseert cursussen, sociaal-culturele activiteiten, recreatieve activiteiten en ondersteunende/preventieve activiteiten.*

Het jaar 2006 stond in het teken van versterking en uitbreiding van het 'individuele werk', met name voor de 'oudste' ouderen. Activiteiten in dit kader zijn: het preventief huisbezoek, het ouderenadviseurschap, het belproject (telefonisch huisbezoek), de telefooncirkel, het Benjamin service project (specifieke goedkopere diensten), informatiebijeenkomsten, voorlichting over technische apparatuur aan huis en een voorleesgroep aan huis.

Voor ouderen tussen de 65 en 75 staat maatschappelijke participatie, naast ont-plooiing en ontwikkeling, centraal. Het brievenproject en het Maimonidesproject spelen hierop in. Bij beide projecten gaat het om contact tussen ouderen en jongeren (leerlingen) en maken beide partijen elkaar deelgenoot van hun leven en ervaringen. Bij het brievenproject (waarbij een algemene VMBO-school betrokken is) wordt er gecorrespondeerd met elkaar. Bij het Maimonidesproject bezoeken de jongeren de ouderen.

Speciale aandacht ging uit naar het project ten bate van de naoorlogse generatie. In dat kader werd ook een aantal zogeheten 'panelgesprekken' met leden van die groep gevoerd. Onmiskenbaar blijkt daaruit de behoefte aan een breed scala van activiteiten en diensten.

De activiteiten als de eettafel en het cursuswerk kenden een schommelende belangstelling. Incidentele activiteiten als feesten en dagtochten trekken echter voldoende belangstellenden.

Het dit jaar ingestelde ouderenadviseurschap voorziet in een behoefte aan ondersteuning bij niet-complexe problematiek van cliënten.

## Ouderenwerk Amsterdam

Aantal bijeenkomsten Atelier	72
Aantal deelnames Atelier	118
Aantal bijeenkomsten koffieochtend	50
Aantal deelnames koffieochtend	703
Overige bijeenkomsten	1187
Overige deelnames	2004
<b>Totaal aantal bijeenkomsten</b>	<b>1309</b>
<b>Totaal aantal deelnames</b>	<b>2.825</b>

### Verdeling aantal vrijwilligers over de verschillende activiteiten

Friendly visiting	79
Telefooncirkel	4
Ouderenlijn/belproject	5
Opbouwwerk	69
Administratie	5
Preventief huisbezoek	4
Nederlandse les	10
Internet café	8
Dinsdag activiteiten	1
Culturele eetclub	3
<b>Totaal aantal vrijwilligers</b>	<b>188</b>

## Vrijwilligerswerk

De afdeling vrijwilligerswerk verzorgt vrijwillige dienstverlening en levert uiteenlopende diensten: het vriendschappelijk en preventief huisbezoek, overige hand- en spandiensten, telefonische dienstverlening, organisatie van sociaal-culturele activiteiten, taallessen en administratieve kantoorwerkzaamheden.

Op het terrein van vriendschappelijk huisbezoek, vervoer en hand- en spandiensten hebben gedurende 2006 in het hele land 79 vrijwilligers hulp geboden aan 177 cliënten.

Voor de telefonische dienstverlening waren 9 vrijwilligers actief, die tezamen 2.400 gesprekken voerden met ouderen. Een aantal van 69 vrijwilligers zette zich in bij de organisatie van sociale en culturele activiteiten, 10 vrijwilligers gaven taallessen aan Israëli's en 5 vrijwilligers waren betrokken bij administratieve werkzaamheden op het hoofdkantoor in Amsterdam.

In totaal waren er 176 vrijwilligers actief in 2006. Na de zomer ging het PR project niet-Joodse verzorgingshuizen van start. Dit project beoogt om Joodse ouderen die in een niet-Joods verzorgingshuis wonen te bereiken en hen attent te maken op de mogelijkheid van vriendschappelijk huisbezoek door vrijwilligers van JMW. In dit kader werden 16 vrijwilligers getraind om rond de 1500 bejaardenhuizen telefonisch te benaderen met het verzoek een wervend stukje over het vriendschappelijk huisbezoek in hun bewonersblad te laten plaatsen. Over het algemeen wordt er enthousiast gereageerd door de verzorgingshuizen.

De Vrijwilligersraad die in het leven werd geroepen ter behartiging van de specifieke belangen van de vrijwilligers bij JMW is dit jaar vijf keer bijeen geweest. Aan de orde waren onderwerpen als reorganisatie vrijwilligerswerk, landelijke vrijwilligersdag, beleid vrijwilligersvervoer, aanpassingen regionaal opbouwwerk en jubilerende vrijwilligers.



### **Dag Els**

Begin 2006 verliet Els van Akkeren-Polak, medewerker van de afdeling registratie, JMW om na een dienstverband van bijna 35 jaar gebruik te maken van de OBU-regeling. Zonder enige twijfel mogen wij Els van Akkeren een 'bekende JMW-er' noemen, een opvallende, kleurrijke persoon en bijzonder betrokken bij de doelgroep.

Op allerlei secretariële gebieden heeft zij zich ten volle ingezet ten behoeve van het brede scala aan hulpverleningstaken, dat JMW uitvoert. Met name hield zij zich bezig met voorbereiding en uitwerking van vergaderingen van de Commissie Individuele Hulpverlening en de Sociale Commissies in Den Haag en Rotterdam, de Commissie van Vijf (Samenwerkende Studiefondsen) en de Pesachperiode in Lunteren. Daarnaast was Els ook enige jaren mede het visitekaartje van JMW aan de telefooncentrale. Naast een periode van vervulling van het ambtelijk secretariaat van de Ondernemingsraad was zij jaren zelf lid/secretaris van de werknemersvertegenwoordiging van JMW en ook daar toonde zij haar sociale hart.

Els schroomde niet om haar ongezouten meningen ten beste te geven, haar schrijfmachine en later computer werden daartoe regelmatig benut.

Wij hopen, dat Els samen met haar Wim nog vele jaren in zo goed mogelijke gezondheid en welzijn mag terugzien op haar unieke JMW-carrière.

Els, van harte bedankt!



# T h u i s z o r g

## *In het kort*

*Ten opzichte van 2005 steeg*

*het aantal cliënten met*

*5 procent. Het aantal geleverde*

*uren steeg met ruim 1 procent.*

*Met de verkrijging van het*

**H**(armonisatie)

**K**(waliteitseisen)

**Z**(orginstellingen)-certificaat

*voldoet de sector aan de hoogste*

*kwaliteitseisen in ons land.*

## **Algemeen**

De invoering van de Wet Maatschappelijke Ondersteuning (WMO), die onder meer de overgang regelt van de zorg naar de gemeenten, vroeg veel aandacht. Pas in de tweede helft van 2006 werd duidelijk, dat gemeenten door middel van aanbesteding, volgens richtlijnen van de Europese Unie, zorgaanbieders voor de uitvoering dienen te contracteren.

Met de bestuurders en gemeenteraadsleden van de gemeente Amstelveen werden contacten gelegd voor verkrijgen van contract in het zogenaamd onderhands perceel binnen de aanbestedingsprocedure om op deze wijze de zorgverlening aan de JMW cliënten te continueren. Eind 2006 toonde de gemeente Amstelveen zijn verantwoordelijkheid voor de zorg aan onze doelgroep en sloot met JMW een contract voor levering van hulp bij het huishouden. Hiermee werd de invoering van de WMO voor de Joodse gemeenschap in Amstelveen, Diemen en Ouder-Amstel succesvol afgerond. In Amsterdam, waar het grootste deel van de Joodse gemeenschap leeft, kondigde de gemeente een overgangsjaar aan. Pas in 2007 zal duidelijk worden op welke wijze de levering van huishoudelijke zorg binnen die gemeente georganiseerd wordt.

## **Kwaliteitsbeleid**

Het kwaliteitsbeleid van de sector thuiszorg is gericht op continue verbetering van de geleverde zorg en het beleid ten aanzien van medewerkers. In 2006 werden voor de eerste maal directiebeoordelingen en interne audits gehouden. De uitkomsten van deze audits vormen met de kwantitatieve en kwalitatieve gegevens uit de evaluaties, de analyse van de klachten, de meldingen incidenten cliënten (MIC) en arbeidsongelukken, de basis voor de verbeteringsacties vermeld in de halfjaarlijkse directiebeoordelingen. Op basis van deze beoordelingen werden onder andere verbeteringen aangebracht in het gebruik van het zorgplan, dat voor alle cliënten bij de persoonlijke, verpleegkundige en huishoudelijke zorg wordt opgesteld.

In november 2006 werd aan JMW - Thuiszorg, na een uitgebreide toetsing door Det Norske Veritas (DNV), volgens de eisen zoals deze zijn vastgelegd in het certificatieschema 2006 van de Stichting Harmonisatie Kwaliteitseisen Zorginstellingen (HKZ), het 'HKZ - certificaat' uitgereikt. JMW Thuiszorg heeft hiermede aantoonbaar de kwaliteit van de zorgverlening geborgd.



Na de verkrijgen van het branche kwaliteitskeurmerk in 2003 is drie jaar hard gewerkt aan de kwaliteitsverbetering van de zorglevering, vergroting van efficiency in de bedrijfsvoering en verkrijgen van invloed van cliënten en medewerkers op het kwaliteitsbeleid van de sector.

In het verslagjaar kon eveneens succesvol worden voldaan aan de aanbevelingen van de Arbeidsinspectie met betrekking tot het aantoonbaar maken van de inzet van hulpmiddelen bij zorgverlening, zoals hoog-laagbedden, tilliften en glijlakens.

#### **Toegang tot de zorgverlening en bereikbaarheid van de afdeling**

Cliënten deden meestal een beroep op de thuiszorg van JMW na verwijzing door ziekenhuizen, het maatschappelijk werk, de ouderenadviseurs, het steunpunt mantelzorgondersteuning 'Chasoet' en via de organisaties aangesloten bij het Joods Zorg Circuit.

Voor cliënten is de thuiszorg tijdens de spreekuren bereikbaar. Voor spoedzaken kan ook buiten deze uren een beroep op de afdeling worden gedaan. Buiten kantooruren is voor noodgevallen tijdens het weekend en gedurende de avond- en nachturen de thuiszorg bereikbaar via een mobiel telefoonnummer. In 2006 werd dit nummer voor het eerst ook vermeld in de meldtekst van het algemene telefoonnummer van JMW.

#### **Zorgverlening**

In 2006 werden door het Centrum Indicatiestelling Zorg (CIZ) 290 indicaties en herindicaties voor thuiszorg afgegeven aan JMW. Evenals voorgaande jaren werd met het CIZ overeengekomen dat de indicatieadviseur van JMW zijn werkzaamheden in CIZ verband uitvoert.

Als 'kennisdrager' van het Joodse aspect in de indicatiestelling werd de indicatieadviseur een aantal malen gevraagd informatie en advies te verstrekken aan collega indicatieadviseurs binnen het CIZ.

Aan geïndiceerde cliënten kon na aanmelding, gedurende de looptijd van de indicatie,



### Registratie cliëntgegevens

	cliënten	uren
Advies, informatie en voorlichting	15	40
Huishoudelijke en persoonlijke verzorging	471	41.940
Activerende thuiszorg	30	1.860
Verpleging	76	1.810
Alphahulpverlening	126	13.250
Persoonsgebonden budget	17	1.290
Totaal aantal cliënten/uren	735	60.190

de gevraagde hulp worden geleverd in de vorm van persoonlijke, verpleegkundige en huishoudelijke zorg. Behoudens de huishoudelijke zorg en de alphahulpverlening werd de persoonlijke verzorging en de verpleging zowel overdag als in de avonden, tijdens Joodse en algemene feestdagen en in de weekends verleend.

In bijzondere cliëntsituaties werd op basis van de indicatie activerende begeleiding ingezet.

Bij de Commissie Melding Incidenten Cliënten (MIC) kwam in 2006 één melding binnen. Deze melding betrof een incident bij het gebruik van een rolstoel.

Voor de levering van de verpleegkundige zorg werd evenals voorgaande jaren ook dit verslagjaar de verpleegkundigen van het Joods verzorgings- en verpleegtehuis Beth Shalom ingeschakeld. Naast de geïndiceerde uren verpleging gaven zij eveneens advies, instructie en voorlichting betreffende wondverzorging, gebruik van medicijnen en hulpmiddelen.

#### Wachlijst

Evenals in 2005 stonden er in 2006 geen cliënten langdurig op de wachlijst. Aan de zorgvraag voor persoonlijke verzorging, verpleging en huishoudelijk werk kon vrijwel binnen vijf dagen na aanmelding worden voldaan.

#### Mantelzorgondersteuningspunt 'Chasoet'

Het mantelzorgondersteuningspunt ondersteunt mantelzorgers van cliënten, die langdurig hulpbehoevend zijn en die vallen onder de AWBZ verzekering. In 2006 werden 53 mantelzorgers via Chasoet geholpen. Aan hen werd in hoofdzaak emotionele ondersteuning, advies en informatie geboden bij hun functioneren als mantelzorger. In een aantal gevallen werd een vrijwilliger in gezet voor de uitvoering van activiteiten met als doel de taak van de mantelzorger te verlichten. Ook werd een aantal mantelzorgers voor verdere ondersteuning en hulp verwezen naar de activiteiten van de andere sectoren binnen JMW.

#### Maaltijdvoorziening, alarmering, uitleen en nachtzorg

JMW thuiszorg bemiddelde evenals in voorgaande jaren bij verstrekking van kosjere maaltijden, alarmering en uitleen van hulpmiddelen in de diverse gemeenten, waar binnen JMW thuiszorg verleent aan cliënten uit de doelgroep. Met diverse organisaties werd in dit verband samengewerkt.



## Personeelsbeleid

Verdere doorvoering van de zogeheten functiegerichte inzet van medewerkers; scholing en opleiding; stabilisering van het ziekteverzuim en de naleving van de nieuwe Arbowet, vormden de speerpunten in het personeelsbeleid voor dit verslagjaar.

Een verandering in de financiering van de thuiszorg leidde in 2006 tot een strenger beleid bij inzet en aanname van medewerkers in de uitvoering. Op basis van de zgn. functies vermeld in de indicaties, werden de medewerkers strikt conform hun deskundigheidsniveau ingezet in de zorgverlening aan de cliënten. Voor het verlenen van huishoudelijk werk konden alleen thuishulpen A en alphamedewerkers worden ingezet. Dit leidde tot een stop in de aanname van met name verzorgenden B, C en D, die tot voorkort naast verzorgende handelingen eveneens huishoudelijk werk verrichtten.

De veranderingen werden met name in de laatste maanden van het jaar succesvol doorgevoerd. In het verslagjaar werden 43 thuiszorgmedewerkers aangesteld en verlieten 39 de afdeling.

Voor de werving van nieuwe medewerkers werden, in vergelijking met voorgaande jaren, geen grote wervingsacties gehouden. Aan de verbetering van het professioneel handelen van de 92 uitvoerende medewerkers werd veel aandacht besteed. Begin 2006 werden er verplichte bijscholingscursussen georganiseerd voor verzorgenden. Tevens werd er, evenals voorgaande jaren, een cursus Jodendom georganiseerd en verzorgde de pastoraal medewerkster de consultatie aan de uitvoerende medewerkers en de informatie betreffende de Joodse Feestdagen.

Over de periode 2004-2005 daalde het ziekteverzuim onder de uitvoerende thuiszorgmedewerkers tot 4,7 procent. In 2006 daalde dit percentage verder tot 4,2 %, waarmee JMW opnieuw onder het landelijk gemiddelde van 6 procent bleef.

In het kader van de nieuwe Arbowet besloot JMW om voor de naleving van de verplichtingen, die voortvloeien uit deze wet, evenals voorgaande jaren de arbodienst in te schakelen. Daarnaast is per 1 januari 2006 een medewerker bereid gevonden om als arbo preventiemedewerker op te treden.

In het verslagjaar was er één melding door een thuiszorgmedewerker van een ongeval tijdens de zorgverlening bij een cliënt aan huis.



## *C l i ë n t e n - e n d e e l n e m e r s r a a d*

### **Vergaderfrequentie**

De Raad heeft in het verslagjaar viermaal vergaderd. De heer Vuijsje, algemeen directeur/bestuurder van JMW, heeft alle vergaderingen bijgewoond en inlichtingen verschaft over actuele zaken en gebeurtenissen binnen JMW. Mevrouw Kok-Carstens, sectormanager 'Hulpverlening' en 'Thuiszorg' en de heer Toff, afdelingshoofd 'Thuiszorg' hebben de Raad ingelicht over de invoering van de Wet Maatschappelijke Ondersteuning per 1 januari 2007 en de eventuele consequenties voor JMW en de Joodse cliënten.

### **Werkzaamheden t.b.v. cliënten en deelnemers**

Wet Maatschappelijke Ondersteuning (WMO)

In augustus van het verslagjaar heeft de Raad gebruikgemaakt van de mogelijkheid inspraak uit te oefenen op de conceptverordening WMO. De Raad heeft bij het College van Burgemeester en Wethouders de urgentie van het voortbestaan van de thuiszorgactiviteiten van JMW voor de Joodse cliënten in Amsterdam onder de aandacht gebracht. Het zou te betreuren zijn als de gemeente Amsterdam in het kader van de invoering van het nieuwe stelsel van aanbesteding voor huishulp JMW Thuiszorg zou buitensluiten.

### **Amsterdams Patiënten Consumenten Platform – Stichting Gehandicapten Overleg Amsterdam (APCP)**

De Raad heeft in het verslagjaar geen contact gezocht met het APCP. Wel is de Raad voornemens in 2007 zich aan te sluiten bij het Platform en een vaste vertegenwoordiger af te vaardigen naar de bijeenkomsten van de APCP.

### **Bedreiging en antisemitisme**

Ook het afgelopen verslagjaar heeft de Cliëntenraad gesproken of en hoe een bijdrage te leveren aan het bestrijden van antisemitisme en het onder de aandacht brengen van gevoelens van bedreiging binnen de Joodse doelgroep. De Raad is



## Samenstelling raad

Aan het eind van het verslagjaar was de samenstelling van de Raad:

- dr P.A.B. Konijn **voorzitter**
- R. Kurk **vice-voorzitter**
- S.L. Wennek **secretaris-penningmeester**
- mevrouw M. Bonn
- M. Degen
- J. Delden
- mevrouw R. Spiero-Hochfeld

Mevrouw B. Dormits-Menco is in het verslagjaar afgetreden als lid van de Raad. De heer Wennek heeft wegens ziekte in het verslagjaar de vergaderingen niet kunnen bezoeken. De Raad wenst hem sterkte en beterschap toe. Aan het eind van het verslagjaar zijn twee nieuwe leden tot de Raad toegetreden: de heren Degen en Delden. Secretariële ondersteuning werd ook dit jaar verleend door mevrouw Hoogenraad.

verdeeld over de vraag om in deze actie te ondernemen. Mevrouw Bonn, die op persoonlijke titel is aangesloten bij organisaties die een betere verstandhouding met moslims trachten te bevorderen, is door de Raad gemachtigd de antiracisme- en antisemitismestandpunten van de Raad in deze organisaties in te brengen. Mevrouw Bonn zal aan de Raad verslag uitbrengen van de gesprekken die zij in dit kader heeft gevoerd.

De Cliëntenraad volgt met belangstelling de ontwikkelingen van het Joods-Marokkaans overleg.

### **Bekendmaken van de activiteiten van de Cliënten- en deelnemersraad**

De heer Kurk heeft concepten vervaardigd voor folders die de Raad bekendheid binnen de doelgroep moet geven. De folders worden in de loop van 2007 verspreid. Daarnaast hebben de leden contact gelegd met de opbouwwerkers van JMW. Enkele leden hebben activiteiten van JMW (landelijk) bezocht en de werkzaamheden van de Raad onder de aandacht gebracht. Deze kennismaking van de Cliëntenraad van JMW met de doelgroep in het land werd bijzonder op prijs gesteld.

In het verslagjaar heeft de heer Kurk ook een informatief stukje over de Cliëntenraad in de column van de Raad in JMW's kwartaalblad 'de Benjamin' gepubliceerd.

### **Tevredenheidsonderzoek**

In 2005 en 2006 heeft de Cliëntenraad zich bij de directie van JMW beijverd om het Tevredenheidsonderzoek op te starten. Begin 2007 is dit onderzoek van start gegaan. De Cliëntenraad zal de voortgang van het onderzoek volgen.

### **Slot**

De Raad heeft in het onderhavige verslagjaar op open wijze met de algemeen directeur/bestuurder samengewerkt.

## K l a c h t e n

In het verslagjaar deden zeven cliënten en deelnemers hun beklag over de dienstverlening van JMW. Dit aantal wijkt niet noemenswaardig af van eerdere jaren. JMW huldigt de opvatting dat klachten een onverbreekelijk onderdeel vormen van het werk. Alleen die opvatting doet recht aan de intrinsieke waarde van de klacht voor het werk enerzijds en waarborgt, anderzijds, dat de klachtafhandeling een integraal onderdeel vormt van het instellingsbeleid.

Naar werksoort betroffen vier klachten het maatschappelijk werk, twee het opbouwwerk en één de thuiszorg. Geklaagd werd over de bejegening (in 5 klachten), over concrete door de maatschappelijk werker niet ingeloste verwachtingen (in 3 klachten), over een te late aankondiging in de pers van een JMW-bijeenkomst en over een door de huishulp aangerichte schade. In overeenstemming met het klachtenreglement stemden vier van de zeven klagers in met een bemiddeling door een klachtenfunctionaris. Van hen werden (naar het oordeel van de klager) drie door de klachtenfunctionaris tevreden gesteld. Eén wenste een vervolgbehandeling van de klacht door de onafhankelijke klachtencommissie, die de klacht niet ontvankelijk verklaarde.

Van de overige drie klachten werden twee in behandeling genomen door de leiding van de afdeling; in één geval tot genoegdoening van de klager, in het andere geval tot zijn ongenoegen. Deze klacht is op dit moment nog in behandeling. De derde klacht betrof een cliënt die geen vertrouwen stelde in een bemiddelingstraject en zich direct tot de klachtencommissie wendde, die de klacht ongegrond verklaarde.

Van alle klachten konden er zes binnen de in het klachtenreglement gestelde termijnen worden afgehandeld. Niet eerder kwam het voor dat een lid van de klachtencommissie zich wenste te onttrekken aan de behandeling van een klacht door zich beroepen op het recht van verschoning.

Aan het eind van het verslagjaar gaf mevrouw Hochheimer te kennen haar lidmaatschap van de klachtencommissie niet te willen continueren. Bij het ter perse gaan van dit verslag was in de ontstane vacature nog niet voorzien.

*Samenstelling van de klachtencommissie per 1 januari 2007:*

mevr. mr. M. Pach, voorzitter,  
mevr. J. Stodel, lid,  
mevr. E. Santen, lid.

*Plaatsvervangende leden zijn:*

mevr. mr. dr. J.C. Hes, voorzitter,  
mevr. drs. A. Roschar-Rosenstein, lid,  
vacature.

*Klachtfunctionarissen:*

mevr. M.G. Pauka,  
H.T. de Bruijn,  
M.M. Grünfeld.

*Secretaris:*

drs. A.J. Agsteribbe.

## Accountantsverklaring

### Opdracht

Wij hebben gecontroleerd of de in dit jaarverslag opgenomen verkorte jaarrekening van de Stichting JMW te Amsterdam over 2006 op de juiste wijze is ontleend aan de door ons gecontroleerde jaarrekening 2006 van de Stichting Joods Maatschappelijk Werk. Bij die jaarrekening hebben wij op 18 april 2007 een goedkeurende accountantsverklaring verstrekt. Het bestuur van de stichting is verantwoordelijk voor het opstellen van de verkorte jaarrekening in overeenstemming met de grondslagen zoals gehanteerd in de jaarrekening 2006. Het is onze verantwoordelijkheid een accountantsverklaring inzake de verkorte jaarrekening te verstrekken.

### Werkzaamheden

Wij hebben onze controle verricht in overeenstemming met Nederlands recht. Dienovereenkomstig dienen wij onze controle zodanig te plannen en uit te voeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de verkorte jaarrekening op de juiste wijze is ontleend aan de jaarrekening.

Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.

### Oordeel

Naar ons oordeel is de verkorte jaarrekening 2006 in alle van materieel belang zijnde aspecten op de juiste wijze ontleend aan de jaarrekening.

### Toelichting

Wij vestigen er de aandacht op dat voor het inzicht dat vereist is voor een verantwoorde oordeelsvorming omtrent de financiële positie en de resultaten van de stichting en voor een toereikend inzicht in de reikwijdte van onze controle de verkorte jaarrekening dient te worden gelezen in samenhang met de volledige jaarrekening, waaraan deze is ontleend, alsmede met de door ons daarbij op 18 april 2007 verstrekte goedkeurende accountantsverklaring. Deze toelichting doet geen afbreuk aan ons oordeel.

Amsterdam, 18 april 2007  
Mazars Paardekooper Hoffman N.V.  
Drs. R.P. Krouwer RA

# Financieel verslag

## Balans per 31 december

ACTIEF	2006	2005
Vaste activa	€	€
<b>Materiële vaste activa</b>	35.594	59.090
<b>Vlottende activa</b>		
<b>Vorderingen</b>		
Debiteuren	35.196	95.481
Rekeningen-courant	684.595	685.250
Overige vorderingen en overlopende activa	<u>515.900</u>	<u>582.234</u>
	1.235.691	1.362.965
<b>Liquide middelen</b>	<u>431.378</u>	<u>342.766</u>
<b>Som der vlottende activa</b>	<b><u>1.667.069</u></b>	<b><u>1.705.731</u></b>
<b>Totaal</b>	<u>1.702.663</u>	<u>1.764.821</u>
<b>PASSIEF</b>		
<b>Kortlopende schulden</b>		
Crediteuren	141.012	130.391
Belastingen en premies sociale verzekeringen	183.850	229.871
Rekeningen-courant	37.625	16.047
Overige schulden en overlopende passiva	<u>1.340.176</u>	<u>1.388.512</u>
	<b><u>1.702.663</u></b>	<b><u>1.764.821</u></b>
<b>Totaal</b>	<u>1.702.663</u>	<u>1.764.821</u>

## Exploitatierkening

	Exploitatie 2006	Begroting 2006	Exploitatie 2005
<b>Baten</b>	€	€	€
Subsidies	4.504.387	4.546.903	4.396.056
Overige opbrengsten	<u>987.918</u>	<u>404.670</u>	<u>824.140</u>
	<b>5.492.305</b>	<b>4.951.573</b>	<b>5.220.196</b>
<b>Lasten</b>			
Personeelskosten	4.836.024	4.594.646	4.894.339
Huisvestingskosten	282.933	300.776	261.871
Kantoorkosten	422.930	424.555	327.193
Algemene kosten	119.063	126.680	86.485
Specifieke kosten	<u>206.982</u>	<u>253.916</u>	<u>218.146</u>
	<b>5.867.932</b>	<b>5.700.573</b>	<b>5.788.034</b>
<b>Exploitatiesaldo voor bijdrage diverse Joodse fondsen</b>	<b>-375.627</b>	<b>-749.000</b>	<b>-567.838</b>
<b>Bijdrage Joodse fondsen</b>	<b><u>375.627</u></b>	<b><u>749.000</u></b>	<b><u>567.838</u></b>
<b>Exploitatiesaldo na bijdrage diverse Joodse fondsen</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>

# R a a d v a n T o e z i c h t , b e s t u u r e n m e d e w e r k e r s

Naar de toestand van 31 december 2006

## Raad van Toezicht

DRS. H.J. VAN DEN BERGH, **VOORZITTER**  
PROF DR. G.T.B. SANDERS, **VICE-VOORZITTER**  
DRS. R.P. BARUCH  
DRS. M.E. PAKTOR  
DRS. E.T. VAN PRAAG  
DRS. K.C. VAN UNEN

## Bestuur

DRS. H.G. VUIJSJE, **ALGEMEEN DIRECTEUR/BESTUURDER**

## Managementteam

DRS. H.G. VUIJSJE, **VOORZITTER**  
MEVR. H.M. KOK-CARSTENS, **SECTORMANAGER**  
**'HULPVERLENING' EN 'THUISZORG'**  
DRS. R.H.H.M. MOSCH, **RA CMC, SECTORMANAGER**  
**'FINANCIËN & ADMINISTRATIE'**

DRS. A.J. AGSTERIBBE, **DIRECTIESECRETARIS**

## Staf- en aandachtsfunctionarissen

MEVR. C. ANSTADT, **ZORG & PREVENTIE**  
H.B. FORTUIN, **STAFFUNCTIONARIS /**  
**HOOFD ALGEMENE ZAKEN & FACILITY MANAGEMENT**  
MEVR. B.D. KATZENSTEIN, **AANDACHTSFUNCTIONARIS HULPVERLENING/WUV**  
W.J. KOOPMANS, **HULPVERLENING & THUISZORG**  
DRS. C.M. KOOYMAN, **ONDERZOEK**  
MEVR. DRS. A.N.J. PELS-LOOIJEN, **PASTORAAL WERK**  
MEVR. DRS. M. SCHÄFER, **PROJECTMEDEWERKER ONDERZOEK**  
MEVR. W. ZAAL, **PERSONEELSADVISEUR, INTERIM HOOFD SALARISADMINISTRATIE**

## MARKETING EN PR

PROJECT SELECT B.V. : M.U. KOTEK  
MEVR. J.C. HAGENAAR, **PR-ONDERSTEUNING**

## SYSTEEMBEHEER

VAN ZUTPHEN NOORD-HOLLAND B.V.: M. ABRAM

## Sector Hulpverlening

### UNIT AMSTERDAM

MEVR. E.J. OESTERMAN, **UNITHOOFD**  
MEVR. S.J. BRUINSMA  
MEVR. A.L.E. BRUSSELMERS  
MEVR. E. COHEN  
MEVR. H. VAN EMDEN-PELS  
MEVR. M. FUCHS-GRÜNBERG, **GROEPSMAATSCHAPPELIJK WERK**  
MEVR. J.M. GROOT  
M.M. GRÜNFELD  
MEVR. W. HOFMAN  
MEVR. E.R.L. HUITEMA  
MEVR. C.F. JOSEPH-SZWAJCKER  
MEVR. E.E. KONSTANTINOV-SCHOLTENS  
MEVR. H.E. MOUWES  
MEVR. I.P. PALACHE-SOMMER, **GEDETACHEERD IN ZIEKENHUIS AMSTELVEEN/CIZ**  
MEVR. M.G. PAUKA  
V. SHANI  
MEVR. A.P.M.J. VAN DER VEN

### ZUID-HOLLAND/ZEELAND - UNIT ZZ

MEVR. J. BLANS  
MEVR. E.R.L. HUITEMA  
MEVR. C.P. SWART  
**ONDERSTEUNING**  
MEVR. W.J. BOKSMAN

### ZUID/OOST/NOORD-NEDERLAND - UNIT ZON

MEVR. L. JEURISSEN-VAN LAAR  
MEVR. E. VAN STRATUM  
MEVR. F.S. TERLOUW  
**ONDERSTEUNING**  
MEVR. A. NIESWAAG-KLEMENS  
MEVR. G. DE HAAN-RONNER

## Sector Zorg & Preventie

### SAMENLEVINGSOPBOUW

MEVR. C. ANSTADT EN MEVR. E.E. DE BAAT, **HOOFDEN**  
MEVR. R.M. VAN DEN BERG  
H.T. DE BRUIJN  
MEVR. J. DROP  
MEVR. T. HARMSSEN  
MEVR. M.F. SAMSON

### SECRETARIAAT

MEVR. M. VAN DEN BERG-SLOK  
MEVR. A. ORANJE

### VRIJWILLIGERSWERK

MEVR. C. ANSTADT, **HOOFD**  
MEVR. E.S. DE VRIES, **COÖRDINATOR**

### OUDERENWERK

MEVR. E.E. DE BAAT, **HOOFD**  
MEVR. R.M. VAN DEN BERG  
MEVR. I. HIRSCH  
MEVR. S.S.H. MANASSEN-LEERAAR  
MEVR. M. OEI-JAS  
J. WEIJEL

### SECRETARIAAT

MEVR. G. TSAO

### SECTOR THUISZORG

PH.R.A. RUBENS, **INDICATIE-ADVISEUR**

J.B. TOFF, **HOOFD**

W.J. KOOPMANS, **ZORGMANAGER**  
MEVR. A. LASSOY-BERMON  
MEVR. G. VAN RIJN

### SECRETARIAAT

J. KOS  
M.F.M. UYEN

### TRADITIONEEL HELPENDEN

MEVR. O. BAAS  
J. VAN BEELEN  
MEVR. F.J. BEENTJES  
MEVR. L. BEN AVRAHAM  
MEVR. R.E. BENISTANT  
MEVR. C.C. BERGSTRÖM  
MEVR. A. DE BIE  
MEVR. A. VAN BLANKEN  
MEVR. M. BLOOTENS  
MEVR. L.L. BOLDEWIJN  
MEVR. T. BRONKHORST  
MEVR. C.R. COHEN-PERES  
MEVR. K.H. COMBEE  
MEVR. L. CORNELISSE  
MEVR. A. DIRKS-ZADELHOFF  
MEVR. S. DOORNWEERD  
MEVR. S. DUHEN  
MEVR. M.E. VAN DER EERDEN  
MEVR. L. VAN ES  
MEVR. N. FAKKELDIJ  
MEVR. E.M. GANS  
MEVR. K. GEBISSA  
MEVR. M.W. VAN GENT  
MEVR. A.R. GUNPUTSING  
MEVR. Y.J. GUTTMAN  
MEVR. C. HECKMAN  
MEVR. J.L. HECKMAN  
MEVR. S.A.S. VAN HEES-VAN  
OMMEREN  
MEVR. E. VAN 'T HOF  
MEVR. J.H.G. HOSHEA

MEVR. S. VAN HOUWELINGEN-  
WESTERMAN  
MEVR. S. VAN HUIDEN-INO  
E. ICHIE  
MEVR. C. JANSEN  
MEVR. L.E. JANSSEN  
MEVR. M. DE JONG  
MEVR. M.A.I. KLOMP  
MEVR. J. TEN KLOOSTER  
MEVR. E. KROEZE  
MEVR. M. KUIN  
MEVR. J.J. LANGERAAR  
(VAKANTIEKRACHT)  
D. LEERINK  
MEVR. D.Y. LI  
J.M. LUITJES  
MEVR. S.M. MANNI  
MEVR. A. MARCOVICH  
MEVR. MAYASARI  
G. MEIJER  
MEVR. M. MIJNALS  
MEVR. J.M. MOERKAMP  
J. VAN DER MOLEN  
MEVR. M.J. DE MUNCK  
MEVR. N.M.F. NOORDA  
MEVR. Q.M.S. PALM  
T. PATERNOTTE  
MEVR. E.R. PEETOOM  
MEVR. M. QUAADVLIET-HARNIK  
MEVR. N. RADEMAKER  
B.B. REININK  
MEVR. R. ROSEBEL

MEVR. F. RUSSCHEN  
MEVR. E.M. SCHOENMAKER  
MEVR. A.A.M. SCHOLTEN  
MEVR. J.M. SELTEN  
MEVR. J. SIEGEL  
MEVR. M.H.Y. SMAKMAN  
MEVR. I. SMITS  
MEVR. J. STEGEMAN  
MEVR. E.M. VAN TILBORG  
MEVR. A.C. TOMSON  
MEVR. M.T. TEN TUSSCHER  
K. DEN UIJL  
MEVR. L.L. UYEN  
M.F.M. UYEN  
MEVR. J. VERSLUIS  
MEVR. E. VERSTEEGH  
C.P.M. VETH  
MEVR. E.J.M. VISSER-EVERAARS  
MEVR. E.N. VOS-MAAT  
MEVR. R. WESSELS  
M. WESTERMAN  
J. WIJNSCHENK  
MEVR. N. WIMPEL  
MEVR. H.E. ZINHAGEL  
MEVR. Y. ZWAAL-ARAMI

**DAARNAAST ZIJN ER 51  
ALPHAHELPENDEN WERKZAAM,  
DIE NIET IN DIENST ZIJN.**

## Ondersteunende afdelingen

### DIRECTIESECRETARIAAT

MEVR. J.H.M. BUESINK, **HOOFD**  
MEVR. R. HOOGENRAAD  
MEVR. T. LIJESSEN  
MEVR. G.S. LINNEWIEL  
MEVR. G. VENETIANER

### REGISTRATIE

MEVR. A. VAN DRIEL-VAN DORT, **HOOFD**  
MEVR. L. BIEKRAM-OEDIET DOEBÉ  
MEVR. B.J. LIEVENDAG

### TELEFOON/RECEPTIE

MEVR. M. DRESDEN-REENS  
S. HEESAKKERS  
MEVR. S.A. SCHUTTEN-KLAASSEN

### FINANCIËLE AFDELING

A.M. MEIJER, **HOOFD**  
MEVR. G. VAN CLEEF-MINNESMA  
MEVR. S. VAN DER TERP  
MEVR. T.J. VAN ZOEN-HAAN

### SALARISADMINISTRATIE

MEVR. M.C. HAAN

### HUISHOUDELIJKE DIENST

Y. BABILA  
MEVR. A. ROOT  
MEVR. CH. MARAPIN-BISESSER

## Kantoren

CENTRAAL BUREAU AMSTERDAM  
DE LAIRESSESTRAAT 145-147  
TEL 020 - 577 65 77

BUREAU ROTTERDAM  
GOUDESINGEL 130  
TEL 010 - 466 86 66

BUREAU DEN HAAG  
GENTSESTRAAT 79  
TEL 070 - 355 56 72

BUREAU ENSCHEDE  
RAIFFEISENSTRAAT 44  
TEL 053 - 431 85 02

BUREAU EINDHOVEN  
PARKLAAN 85  
TEL 040 - 243 45 45

BUREAU GRONINGEN  
NWE. EBBINGESTRAAT 46A  
TEL 050 - 313 29 08

BUREAU ARNHEM  
JANSBUITENSINGEL 32II  
TEL 026 - 445 12 89

KAF PATOUACH (IVRIETLIJN):  
TEL 020 - 577 65 99

## G E M E E N S C H A P S R A A D

De raad heeft in haar relatie tot de Raad van Toezicht een informerende en controlerende taak en belichaamt de verankering van JMW in de Joodse gemeenschap.

### **Kerkgenootschappen**

Namens het NIK: dr drs ing A. Baumgarten  
N. Falch  
drs M. Hochheimer  
drs J. Krammer  
H.M. Polak  
mevr. C. Salomon-Hekscher  
vacature;  
Namens de PIK: vacatures (2);  
Namens de LJG: de heer I.B. Cohen  
mevr. S.L. Hage en de heer  
mr. F. Salomon (voorzitter)

### **Organisaties voor oorlogsgetroffenen**

Namens het JOK: de heer P. Manasse  
Namens het VBV: mevr. F. Neter-Polak

### **Organisaties voor ouderen**

Namens de Bejaardensociëteit  
Den Haag: de heer L. Levie  
Namens Mitzwebar: mevr. B. Braat

### **Organisaties voor jeugd en jongeren**

Namens Bné Akiwa: mevr. L. Zigler  
Namens Netzer: mevr. J. Stokx

### **Sociaal-culturele organisaties**

Namens de Joodse  
Bridgeclub: mevr. M. Wessels-Abram  
Namens Jonag: mevr. drs C.A. Falch (vice-voorzitter)  
Namens Wizo Gescher: mevr. Ch. Kuker

### **Organisaties voor Israëli's**

Namens Mifgash: de heer I. Tordjman

## W E Z E N O N D E R Z O E K B E G E L E I D I N G S C O M M I S S I E

### **Wezenonderzoek**

Drs A.J. van Gils  
Drs C.J. Ruppert  
Drs E. van Thijn

### **Onderzoeksteam**

Dr J. Joor  
Drs F. Hoek R.A.





De Laïressestraat 145-147  
1075 HJ Amsterdam  
Telefoon 020 - 577 65 77  
Telefax 020 - 577 65 00  
jmw@joodswelzijn.nl  
www.joodswelzijn.nl